



Las lenguas originarias como objeto de estudio II

CUARTO SEMESTRE

PLAN DE ESTUDIOS, 2012

LICENCIATURA EN EDUCACIÓN PREESCOLAR INTERCULTURAL BILINGÜE

PROGRAMA DEL CURSO

Las lenguas originarias como objeto de estudio II

Semestre	Horas	Créditos	Clave
4°	4	4.5	

Trayecto Formativo: Lenguas y culturas de los pueblos originarios

PROPÓSITO Y DESCRIPCIÓN GENERAL DEL CURSO

Los estudiantes desarrollarán competencias lingüísticas y metalingüísticas en lenguas originarias que les permitirán mejorar sus habilidades docentes en y de estas lenguas.

El curso retoma el principal propósito del anterior curso (Las Lenguas Originarias como objeto de estudio I), de promover en los estudiantes el desarrollo de prácticas sociales del lenguaje. Dado el contexto plurilingüe de sus futuros alumnos, estas prácticas se han de desarrollar tanto en español como en lengua originaria. Ambas lenguas deben estar al mismo nivel en términos de:

- uso en el aula
- objeto de estudio

Dado que el uso del español es habitual en las aulas, y que otros cursos de la licenciatura se centran en su análisis, este curso y el anterior (Las lenguas originarias I) están específicamente orientados a ofrecer herramientas para el logro de esos objetivos en lo relativo a las lenguas indomexicanas.

Al igual que en otros cursos de este Trayecto, se partirá de la promoción y conciencia de la diversidad y riqueza de las lenguas originarias de México; en particular de las que están presentes en el aula, en el contexto de la escuela normal y/o en el lugar de

procedencia de los estudiantes. Su estudio práctico y su utilización en el aula servirán, en todo momento, para visualizar los retos y ventajas pedagógicas que supone el uso y análisis de estas lenguas en cualquier contexto educativo.

Un propósito transversal en este Trayecto, y sobre todo en los dos cursos mencionados, es afianzar en los futuros docentes la convicción de la necesidad de desarrollar competencias bilingües entre los escolares de contextos indígenas o mestizos, como un derecho educativo, cultural y lingüístico fundamental para todos. Y sobre todo, fortalecer esa convicción con base en un conocimiento riguroso de las lenguas, a iniciar en estos cursos y a desarrollar continuadamente a lo largo de su vida profesional.

Para todo ello se proveerán herramientas teóricas y metodológicas básicas del análisis lingüístico en general y de las lenguas originarias de México en particular, en una relación de independencia, pero también de contraste, con el español. Esto ha de facilitar un proceso coordinado de enseñanza-aprendizaje en y de estas lenguas originarias y del español en contextos plurilingües.

Los propósitos específicos del curso son que el estudiante:

- Identifique cuáles son las características (morfosintácticas) de las distintas clases de palabras (sustantivos, verbos, pronombres, etc) en su lengua originaria y/o de estudio o LO*.
- Entienda los procesos de formación de las palabras en la LO.
- Comprenda como se organizan las palabras en estructuras mayores o frases (constituyentes sintácticos) en la LO.
- Analice cómo se hacen descripciones en la predicación no verbal de su lengua de estudio.

Además, en este curso, los estudiantes explorarán nuevos retos en la escritura de las LO y de sus variantes dialectales. Cada una de ellas determinará el modo en cómo se escribe y segmenta una palabra. Se reflexionará también en otras reglas ortográficas, además de las grafías (presentadas en el curso anterior), como son los signos de puntuación, los párrafos y otras unidades de la

* Se abreviará y referirá como LO a la lengua originaria -es decir, de familias lingüísticas amerindias o indomexicanas-, hablada por cada estudiante o elegida como objeto de estudio, en la que cada uno profundizará. Ésta podrá ser común en todos los estudiantes o muy variadas según el contexto dónde se ubique la escuela normal.

escritura. Se introducirán también algunas cuestiones lingüísticas sobre los procesos de alfabetización en LO, así como en la producción y comprensión de textos en estas lenguas, a desarrollar en siguientes cursos.

COMPETENCIAS DEL PERFIL DE EGRESO A LAS QUE CONTRIBUYE ESTE CURSO:

- Aplica críticamente el plan y programas de estudio de la educación básica para alcanzar los propósitos educativos y contribuir al pleno desenvolvimiento de las capacidades de los alumnos del nivel escolar.
- Propicia y regula espacios de aprendizaje incluyentes para todos los alumnos, con el fin de promover la convivencia, el respeto y la aceptación.
- Utiliza recursos de la investigación educativa para enriquecer la práctica docente, expresando su interés por la ciencia y la propia investigación.
- Interviene de manera colaborativa con la comunidad escolar, padres de familia, autoridades y docentes, en la toma de decisiones y en el desarrollo de alternativas de solución a problemáticas socioeducativas.

COMPETENCIAS DEL CURSO

- Investiga la diversidad cultural y lingüística del contexto de sus alumnos para desarrollar prácticas educativas con base en la identidad, lengua, formas de conocer y valores de éstos.
- Emplea el enfoque intercultural para promover la autonomía y el desarrollo de conocimientos, habilidades, actitudes y valores en todos los alumnos, creando ambientes de aprendizaje equitativos, inclusivos y colaborativos.
- Desarrolla competencias comunicativas en los alumnos para que interactúen de manera eficaz y reflexiva en contextos de diversidad.

SITUACIÓN PROBLEMÁTICA EN TORNO A LA CUAL SE DESARROLLA EL CURSO:

Para el estudio de lenguas como el español, existen tradiciones de estudio de muchos siglos que han producido un cuerpo de conocimiento especializado y mecanismos para su difusión. Por ello, los maestros pueden consultar con facilidad material impreso disponible en bibliotecas y librerías, o acceder a material electrónico que ayude al proceso de enseñanza-aprendizaje del español.

En el caso de las lenguas indígenas, no existe nada de ello. Para muchas lenguas, no hay ni siquiera vocabularios o gramáticas que puedan tomarse como punto de referencia. Por ello, es necesario que los maestros desarrollen herramientas que les permitan describir ellos mismos, aún de forma somera, las lenguas indígenas. Asimismo deben tener herramientas lingüísticas básicas para acceder, comprender y aprovechar los materiales que sí existen en variantes o lenguas afines y adecuarlos a la propia.

Esta formación permitirá a los alumnos comprender y enseñar las lenguas indígenas de forma paralela, pero independiente, al proceso de estudio y enseñanza del español. Es decir, aunque el español servirá para comprender algunas cuestiones lingüísticas, se pretende evitar que esta lengua sirva como modelo para entender y analizar las lenguas indígenas, de forma que no se trasladen, de manera incorrecta, las características del español a las lenguas indígenas en su comprensión y su enseñanza

ESTRUCTURA GENERAL DEL CURSO:

El curso se divide en 3 Unidades de Aprendizaje:

Unidad de aprendizaje 1. Clases de palabras

- 1.1. Palabras y morfema
- 1.2. Tipos de clases de palabra
 - 1.2.1. ¿Qué son las clases de palabras?
 - 1.2.2. ¿Cómo se determina una clase de palabra?
- 1.3. Características morfosintácticas de las clases de palabras
 - 1.3.1. Características de los sustantivo (Género, Número, Caso)

- 1.3.2. Características de los verbos
- 1.3.3. Características de los adjetivos
- 1.3.4. Características de otras clases de palabras
- 1.4. Formación de nuevas palabras
 - 1.4.1. Sustantivos de verbos
 - 1.4.2. Sustantivos de sustantivos
 - 1.4.3. Verbos de sustantivos y adjetivos
 - 1.4.4. Compuestos

Unidad de Aprendizaje 2. Constituyentes sintácticos y Predicación no verbal

- 2.1. Qué son los constituyentes sintácticos
 - 2.2. Las frases nominales
 - 2.2.1. El caso en la frase nominal
 - 2.2.2. Los demostrativos y artículos en las frases nominales
 - 2.2.3. La posesión en las frases nominales
 - 2.2.4. Los adjetivos en las frases nominales
 - 2.2.5. Pluralidad en la frase nominal
 - 2.2.5.1. Marcación de plural
 - 2.2.5.2. Numerales y cuantificadores
 - 2.3. Frases adpositivas
 - 2.4. Preposiciones y posposiciones
 - 2.5. Otras clases de palabras con las mismas funciones
3. Predicación no verbal:
- 3.1. Oraciones con verbos y oraciones sin verbos
 - 3.2. Predicación adjetiva
 - 3.2.1. Preguntas sobre características de objeto
 - 3.2.2. Predicación nominal
 - 3.2.3. Predicación locativa
 - 3.2.4. La negación en la predicación no verbal

Unidad de Aprendizaje 3. Las reglas ortográficas

- 4.1. Más allá de las grafías: Las reglas ortográficas
- 4.2. La escritura de las palabras
 - 4.2.1. ¿Qué es una palabra en lengua escrita?
 - 4.2.2. La segmentación en palabras
 - 4.2.3. La escritura de sustantivos compuesto
 - 4.2.4. La escritura de los verbos
- 4.3. Signos de puntuación
 - 4.3.1. Párrafos y otras unidades
- 4.4. Variedades dialectales en la escritura
- 4.5. Alfabetización en lengua indígena
- 4.6. La producción de textos en lengua indígena
- 4.7. La comprensión de textos escritos en lengua indígena

El curso se inserta en un trayecto intercultural que tiene como fin sensibilizar a los alumnos sobre la complejidad gramatical de las lenguas indígenas de México y que les permita hacer el análisis lingüístico necesario para el uso y enseñanza de las principales características de alguna de estas lenguas.

ORIENTACIONES PARA LA ENSEÑANZA Y EL APRENDIZAJE:

El conocimiento lingüístico que adquieran los estudiantes tiene que ser aplicado a una lengua indígena de México, dependiendo de la lengua familiar del alumno y del contexto de la escuela normal.

Se utilizarán las lenguas del contexto como ejemplo, y como recurso privilegiado de comprensión de la excepcional diversidad lingüística de México. Las distintas lenguas presentes en el aula, o en las actividades didácticas propuestas, servirán para ilustrar distintas características del lenguaje humano. En caso de que haya distintas lenguas en el aula, éstas servirán para ejemplificar esas diferentes características del lenguaje; evidenciarán también la necesidad de que los futuros docentes desarrollen herramientas de análisis lingüístico para enfrentar la diversidad de contextos lingüísticos en los que ejercerán su

práctica. Los estudiantes habrán de indagar en esas diferencias y también profundizar en su lengua propia o elegida para el estudio.

Se recomiendan estrategias pedagógicas que articulen e integren entre sí a estudiantes hablantes como no hablantes de LO (co-aprendizaje, trabajo en equipos y parejas); así como un trabajo colaborativo entre hablantes de una misma familia, agrupación lingüística y de intercambio entre variantes

El aprendizaje/análisis de la lengua tiene que tener como objetivo el dominio de la estructura de la lengua, con fines comunicativos, pero, también, para lograr un mejor proceso de enseñanza.

A lo largo de todas las actividades de aprendizaje se tratará de establecer cuál sería la mejor estrategia didáctica para su eventual enseñanza en Básica (teniendo en cuenta que ya hay cada vez menos contextos infantiles monolingües, pero que deben ser igualmente atendidos y especialmente promovidos si se pretende revertir el proceso de desaparición de la diversidad lingüística).

A lo largo de todo el curso se realizará una crítica transversal, constructiva y reflexiva, de los materiales pedagógicos (incluso lingüísticos) que existen en cada lengua. El objetivo, eventual, será realizar propuestas de mejora de esos materiales. Sin embargo, se debe también saber aprovechar y recuperar el trabajo invertido en esos materiales, propuestas ortográficas y consensos lingüísticos. Aunque algunas no sean, con base en un criterio de análisis lingüístico, las propuestas óptimas, si pueden resultar útiles o adecuadas para su uso en la medida en que sean utilizadas por una comunidad de hablantes.

La escritura de las lenguas tendrá que apoyarse en el uso y conocimiento del AFI (presentado en el curso anterior) o en alguno de los sistemas ortográficos con mayor aceptación para la lengua, sin dejar de reflexionar e indagar en las distintas ventajas o dificultades prácticas que cada sistema ortográfico plantea. En todo caso, no se debe de utilizar el español como modelo ortográfico, porque suele llevar a tomar decisiones inadecuadas, incluso erróneas, con respecto a las particularidades de las lenguas originarias.

Se analizarán casos en los que sí resulta adecuado o no hacer comparaciones con el español, sobre todo por motivos didácticos. Aun así, el objetivo final habrá de ser hablar de la lengua originaria en la propia lengua y explicarla en sus propios términos,

estructura y concepción.

Se proveerá a los estudiantes de herramientas teórico-metodológicas que les permitan introducirse en un proceso de adquisición o aprendizaje y análisis de una lengua indomexicana en particular. Se apoyará en su entorno familiar y/o de la escuela normal (particularmente en su “hablante de referencia”); así como en recursos bibliográficos o digitales relativos a esa lengua o, en su defecto, a su agrupación o familia lingüística.

Se retomarán de otros cursos los conocimientos sobre desarrollo infantil y enfoques sobre la enseñanza/aprendizaje, aplicándolo a la enseñanza de las lenguas indígenas. Se recuperarán cursos relativos al español pero, siempre, desde los recursos y perspectiva que ofrecen los cursos de este Trayecto sobre Diversidad cultural y lingüística y Procesos interculturales y bilingües en educación.

SUGERENCIAS DE EVALUACIÓN:

La evaluación se realizará de forma constante a lo largo de cada unidad. Se sugieren dos medios fundamentales:

1) evaluaciones entre alumnos (trabajo en equipos). Estos equipos, por ejemplo entre estudiantes hablantes y no-hablantes de nativos de LO, serán especialmente relevantes para identificar retos de la enseñanza de la LO como L2 (incluso del español como L2 en un contexto indígena). También serán importantes los equipos que agrupen a hablantes de una misma familia o lengua, en los que se valorará su interés por comprender variantes y estructuras comunes o para lograr

2) evaluación por parte del profesor con base en los materiales del curso y en recursos específicos de cada lengua aportados por él o por los estudiantes.

Se ha de valorar especialmente el interés y la actitud positiva de los estudiantes ante las lenguas originarias, su responsabilidad personal por conocerlas y enseñarlas. Además de un interés y comprensión del fenómeno de la oralidad en las comunidades indígenas, el estudiante deberá demostrar su disposición para afrontar retos específicos de las lenguas originarias en la escuela; es decir, la necesidad de repensar y fomentar sus procesos de escritura, para lograr plenos derechos educativos y

sociales en contextos plurilingües.

El curso se centra en estudio y análisis de las lenguas originarias, su estructura y características principales, que requerirán de un esfuerzo teórico y conceptual por parte de los alumnos. Este proceso le permitirá, a su vez, desterrar prejuicios sobre las lenguas originarias y restituir su posición de igualdad respecto a otras lenguas nacionales o del mundo. Es decir, el estudio de las lenguas originarias constituye un medio privilegiado para otorgarles el prestigio académico y social que merecen en cada contexto. Además, es un excelente medio para fortalecer la identidad lingüística y social de sus hablantes; para fomentar su uso y reflexión en distintos contextos sociales o educativos. Estas actitudes, además de otros conocimientos y habilidades, se considerarán importantes evidencias de aprendizaje.

Así, se ha de valorar, de manera particular, la expresión y gestión de esas actitudes; así como el interés y disposición de los estudiantes por profundizar en un manejo teórico y práctico que les acerque a un mejor conocimiento y sistematización de una lengua originaria.

Al mismo tiempo, se apreciará su iniciativa y responsabilidad personal por continuar con un aprendizaje más comunicativo; e incluso por indagar en sus contextos de uso, o por ampliarlos.

BIBLIOGRAFÍA Y RECURSOS:

Atkinson, M y Radford, A. et al. (2004) *Introducción a la lingüística*. Madrid: Akal.

Bosque, I. y Demonte, V. (1999) *Gramática descriptiva de la lengua española*, Real Academia Española, Madrid: Espasa, Colección Nebrija y Bello

England, Nora. C (2001) *Introducción a la gramática de los idiomas mayas*. Guatemala: Cholsamaj Fundación,

Erickson de Hollenbach, E. (1999) *Elaboración de gramáticas populares de lenguas indígenas* México: SIL, en <http://sil.org/mexico/ling/E001-GramaticasPopulares.htm>

Elson & Pickett, (1986). *Introducción a la morfología y la sintaxis*. México: ILV, en <http://sil.org/mexico/ling/E002-ManualMorfosintaxis.htm>; y Pickett, *Manual de morfosintaxis* (1990), México: ILV.

Flores Farfán, J. An. (2009) *Variación, Ideologías y Purismo Lingüístico: El Caso Del Mexicano o Náhuatl*. México: CIESAS.

Jung, I. & López, L. E. (eds.) (2003), *Abriendo la escuela. Lingüística aplicada a la enseñanza de lenguas*, Madrid: Morata.

García Fajardo, J. (2010) *Introducción al lenguaje. De los sonidos a los Sentidos*. México: Trillas.

Galdames, V y Walqui (2005) *Enseñanza de castellano como segunda lengua*. Bolivia: Terranova, en <http://bvirtual.proeibandes.org/bvirtual/docs/l2.pdf> y *Enseñanza de la lengua indígena como lengua materna*. Bolivia: Terranova en http://www.mineduc.edu.gt/recursoseducativos/descarga/giz/Ensenanza_Lengua_Indigena.pdf

Gippert, J, N. Himmelmann y U. Mosel (eds), *Bases de la documentación lingüística*. México: INALI.

Hualde, J. I, Olarrea, A., Escobar y Travis, C. (2010) *Introducción a la lingüística hispánica*. Cambridge, UK: Cambridge University Press.

Instituto Lingüístico de Verano, ILV (2012) *Materiales en español para la enseñanza de la lingüística* (SIL/ILV: Summer Institute of Linguistics/Instituto Lingüístico de Verano) en red: <http://www.sil.org/training/capacitar/index.stm>

Lyons, John. 1971. *Introducción en la lingüística teórica*. Barcelona: Editorial Teide.

Moreno Cabrera, J. C. (2005) *Las Lenguas y sus escrituras: tipología, evolución e ideología* Madrid: Síntesis,

V.V.A.A. *Archivos de lenguas Indígenas de México*. México: Colegio de México.

Yule, G. (2007). *El lenguaje*. Madrid: Akal

Otros recursos

Recursos digitales sobre lenguas originarias y familias del mundo:

- <http://multitree.org/>

- <http://www.ethnologue.com/>

INALI: Instituto Nacional de lenguas indígenas: <http://www.inali.gob.mx/>

- [Catálogo de las Lenguas Indígenas Nacionales](#). *Variantes lingüísticas de México con sus autodenominaciones y referencias geoestadísticas*
- Publicaciones en línea sobre lenguas indígenas y su escritura <http://www.inali.gob.mx/es/difusion/publicaciones.html>

ILV, Instituto Lingüístico de Verano. Materiales en línea (diccionarios, gramáticas, relatos, etc.) de múltiples lenguas originarias de México (Summer Institute of Linguistics, SIL): <http://sil.org/mexico/>

UPN (2012) <http://pascal.ajusco.upn.mx/dilein/index.htm> (fonología y didáctica del español, ayuuk, tzeltal, cuicateco, chol, mazateco, huave, náhuatl, tlapaneco, rarámuri y mixteco).

Acervos y laboratorio de didáctica en lenguas indígenas del CIESAS:

- Acervo Digital de Lenguas Indígenas
<http://lenguasindigenas.mx/>
- Laboratorio de Lengua y Cultura Víctor Franco
<http://ccc.inaoep.mx/~llcvf/>

Página para descargar fuentes o tipografías para usos fonéticos y ortográficos (fuente *Charis* o fuente *Doulos*)
http://scripts.sil.org/cms/scripts/page.php?site_id=nrsi&id=CharisSILfont

UNIDAD DE APRENDIZAJE I

Clases de palabras

Competencias de la unidad de aprendizaje	<ul style="list-style-type: none"> ○ Emplea fundamentos lingüísticos (fonética, morfología, sintaxis, semántica y pragmática) de las lenguas originarias como medio de comunicación y objeto de estudio para ampliar los conocimientos y habilidades comunicativas de sus alumnos, fortaleciendo su uso social y pedagógico. ○ Analiza la lengua y la cultura de los pueblos originarios, sistematizando sus aspectos y procesos particulares e identificando los comunes a otras culturas, para adecuar su práctica docente en contextos interculturales.
---	--

Evidencias de Aprendizaje	Criterios de desempeño	Situaciones y estrategias didácticas/ Actividades de aprendizaje	Secuencia de Contenidos	Bibliografía y Recursos
• Reporte de lectura	• Establece diferencias entre los conceptos básicos de la morfología		1. Clases de palabras	• Hualde pp. 123-136.
• Lista de palabras segmentada en raíces y afijos.	• logra segmentar palabras en raíces y afijos en español y eventualmente en su lengua	• Identificar en una lista de palabras raíces y afijos en su propia en español y eventualmente en su lengua de estudio	1.1 Palabras y morfemas	• Lista de palabras

<ul style="list-style-type: none"> • Reporte de lectura. 	<ul style="list-style-type: none"> • Reconoce que hay criterios morfológicos, semánticos y fonológicos para clasificar las clases de palabras o partes de la oración 	<ul style="list-style-type: none"> • Identificar criterios para clasificar clases de palabras. 	<p>1.2 Tipos de clases de palabras</p> <p>1.2.1 ¿Qué son las clases de palabras?</p> <p>1.2.1 ¿Cómo se determina una clase de palabra?</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Bosque pp. 23-53
<ul style="list-style-type: none"> • Lista de las clases de palabras abiertas y cerradas en su lengua. 	<ul style="list-style-type: none"> • Identifica las clases de palabras abiertas y cerradas en su lengua. 	<ul style="list-style-type: none"> • Lectura sobre el español y otras lenguas, con observación en su propia lengua, para establecer en ésta sus clases de palabras (abiertas y cerradas) . 	<p>1.3 Características morfosintácticas de las clases de palabras.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Atkinson et al. pp. 211-227
<ul style="list-style-type: none"> • Lista de las características morfosintácticas de las principales clases de palabras en su lengua, con base en la lectura de Bosque. 	<ul style="list-style-type: none"> • Identifica las características morfosintácticas más importantes de las principales clases léxicas (sustantivos, verbos, adjetivos y adverbios, si los hay) y de las clases funcionales (artículos, demostrativos, etc.). 	<ul style="list-style-type: none"> • Exploración en las características morfosintácticas más importantes de los sustantivos, verbos, adjetivos y demás clases de palabras. 	<p>1.3.1 Características de los sustantivos</p> <p>1.3.2 Características de los verbos</p> <p>1.3.3 Características de los adjetivos</p> <p>1.3.4 Características de otras clases de palabras.</p> <p>1.4. Formación de nuevas palabras.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • complementaria: Bosque pp. 55-218 • Yule, pp.62-71 • England pp. 52-56 y 76-85

UNIDADES DE APRENDIZAJE II

Constituyentes Sintácticos y Predicación no verbal

Competencias de la unidad de aprendizaje	<ul style="list-style-type: none"> ○ Emplea fundamentos lingüísticos (fonética, morfología, sintaxis, semántica y pragmática) de las lenguas originarias como medio de comunicación y objeto de estudio para ampliar los conocimientos y habilidades comunicativas de sus alumnos, fortaleciendo su uso social y pedagógico. ○ Analiza la lengua y la cultura de los pueblos originarios, sistematizando sus aspectos y procesos particulares e identificando los comunes a otras culturas, para adecuar su práctica docente en contextos interculturales.
---	--

Evidencias de Aprendizaje	Situaciones y estrategias didácticas/ Actividades de aprendizaje	Secuencia de Contenidos	Bibliografía y Recursos
		2.1. Qué son los constituyentes sintácticos 2.2. Las frases nominales 2.2.1. El caso en la frase nominal 2.2.2. Los demostrativos y artículos en las frases nominales 2.2.3. La posesión en las frases nominales 2.2.4. Los adjetivos en las frases nominales 2.2.5. Pluralidad en la frase nominal 2.2.5.1. Marcación de plural 2.2.5.2. Numerales y cuantificadores 2.3. Frases adpositivas 2.4. Preposiciones y posposiciones 2.5. Otras clases de palabras con las mismas funciones	<ul style="list-style-type: none"> • Atkinson et al. pp. 383-399 y 401- 416 • England, pp. 97-117, 121-133 • http://www-01.sil.org/training/capacitar/Sintaxis/Sintaxis.stm • García Fajardo, cap. 5

		<p>3. ¿Qué es la predicación no verbal en las lenguas indomexicanas?</p> <p>Oraciones con verbos y oraciones sin verbos</p> <p>3.2. Predicación adjetiva</p> <p>3.2.1. Preguntas sobre características de objeto</p> <p>3.2.2. Predicación nominal</p> <p>3.2.3. Predicación locativa</p> <p>3.2.4. La negación en la predicación no verbal</p>	<ul style="list-style-type: none"> • England, pp. 117-121 • Atinkson, pp.459-463
--	--	---	--

UNIDAD DE APRENDIZAJE III

Las reglas ortográficas

- Promueve en sus alumnos las cuatro capacidades básicas (leer, escribir, hablar y escuchar) en las lenguas del contexto para fomentar prácticas ciudadanas en su comunidad y en la sociedad.
- Elabora materiales en lenguas indígenas, apoyándose en consensos ortográficos previos, para promover su escritura y una bi-alfabetización coetánea de sus alumnos.
- Conoce los principales géneros y estilos orales locales, además de la literatura en lenguas indígenas, para promover su desarrollo, adecuando su enseñanza a los niveles y condiciones de sus alumnos.

Evidencias de Aprendizaje	Situaciones y estrategias didácticas/ Actividades de aprendizaje	Secuencia de Contenidos	Bibliografía y Recursos
		4.1. Más allá de las grafías: Las reglas ortográficas 4.2. La escritura de las palabras 4.2.1. ¿Qué es una palabra en lengua escrita? 4.2.2. La segmentación en palabras 4.2.3. La escritura de sustantivos compuesto 4.2.4. La escritura de los verbos 4.3. Signos de puntuación 4.4. Párrafos y otras unidades 4.5. Variedades dialectales en la escritura 4.6. Alfabetización en lengua indígena 4.7. La producción de textos en lengua indígena 4.8. La comprensión de textos escritos en lengua indígena	<ul style="list-style-type: none"> • http://www-01.sil.org/training/capacitar/Ortografia/cursoorto.stm • Flores pp.121-127 • http://pascal.ajusco.upn.mx/dilein/index.htm • Galdames pp. 51-73, 81-141, 143-161.